

Patrie dal Friûl

DIREZION E MINISTRAZION: Udin, Contrade di Prampar 10. Telef. 2618; Gurize, Via Crispi 2, Telefon 187. CORISPONDENZE AL M.P.F.: Contrade Serpi 23, Udin, Telefon 30-82. ASSOCIAZION AL SFUEJ: par un a. in Italia 1000 franc; fôr d'Italie 1800. I paamenz a Patrie dal Friûl o al M.P.F. si puedin fâ cuf C.C. Postal n. 9-17136 Intes. al M.P.F.

SCUELE INCURABIL

Subite dopo sdrumade la barache di carton che vevin metude sù chei dal manarin, anje la scuele taliane 'e je stade resentede. I sorstanz di Rome 'e an trasferit qualche mestr, o professor dai plui fanatici o dai plui comprometûz; 'e an butât te scovazzere qualche libri dula che il « Duce » al cucave fôr par ogni pagine; 'e an tirât vie l'insegnament de culture fassete; 'e an proibît di spiegâ la storie dal 1922 in ca.

E vunde. Un colp di falcet ch'al a butât par tiare lis erbatis cressudis tai « vine » agn; ma nissun no si è impensât di dislidi-sâlis. E cumò l'atitât al sverde ch'al console. Lait a sinti comât che la scuele 'e tire sù i nestris fruz; ait une voglade ai lôr libris, a lôr compiz. O viodarès che l'epare educative de scuele no va ne d'ra ne di là dal solit spirt nazionalistic, de solite retoriche dal erotism, des solits bufulis sul primât talian e su la barbaritât di due' chei altris umign. Il plui grant omp di dute Pantighitât al fô Enea; il plui brâf sbultrica-dôr al fô Cesar; i plui granc pensadôrs 'e forin Bruno e Campanella. (Descartes e Leibniz e Spinoza 'e an copât il lôr, e Kant al a copiat di Vico); lis plui bielis puisis 'e son ciês patriotichis di Checo Petrac (p. l. Franciscen de Petracco, p. t. Petrarca) o di Jacum Leopard, o di Giesuè Cjar-diz; lis plui bielis paginis di storie 'e son chês de Leghe lombard e cuntri Barberosses, o chês dal Corantevet o dal Cinquentenûf o dal sessantâ (chealtre di il sorstant Genes'a al è lât a zelebrâ la scopule di Custozza!).

Il prin dovê di ogni talian al è chel di fâs, impirâ la panze pe patrie; il secont al è chel di zarâ che il soldât talian al è il plui valorôs soldât dal mont e al a simpri v nût, se i comandanz no lu an tradit; il tiarz dovê al è chel di jessi sigôr che il soreli, viazant di buinore fôr sere su la gence dal mont, no a mai v'odût nûe di plui biel e di plui grant di Rome e da l'Italie.

Cjo, si capis: la scuele taliane, massime ch'è « unitaristiche » no a mai vude — nè prime nè dopo dai vine' agn — altre direzion, altre sostanzie, altri intindiment che chel di fâ d'ogni frut un soldât pe grandeeze de patrie o un oradôr par sgionfâ di lujanis il zerviel de puare int. Il « Duce » invizibil e la zoventât litor'e no jerin altri che incarnazioni di chel prinzipi: coladis, chetis, s'in' i pè meti adun di altris. Si gambie lis peraulis e si manten la musiche.

No par tristerie: par manjeanze di altris fondamentis, di altre sostanzie, di altri sanc. Cussì 'e son stâz tirâz sù i mestris e professôrs, cussì 'e je stade dircedute la culture taliane, cussì 'e a simpri cjaminât la nestre pedagogie. I mestris di uè 'e son cressûz e diventâz mestris te cime dai « vine » agn (chei di prime 'e son lât in pension, e su chest cont 'e jerin pœ di miôr): no san altri, no an a lris idealtât di stucjâ tal zerviel dai scuclars, no cognossin altri leugaz. Il caratel al bute di chel vin ch'al a dentri.

Prime che tes nestris scuclis 'e tiri un'altra buere, al fû gambiât il materiâl che an te cœ chei che montin sul cadregon. Ma se i mestris di doman 'e vegin sù te scuele di uè, ee podareno vè di miôr?

SALVEZZIS

Se si salve il Meridion, 'o pratindin che si lassin al Friûl i miez par ch'al puedi salvâsi di bessol

« O credet in che fos finide culis salvezzi. Si v sin da, manifeste che jerin a timp su pai mûrs di Udin e che preavin i furlans di « salvâ Vign »; dopo si fevelâ di savâ l'Italie, e cumò, tal ultim ministeri di Degasper, al è stât mitût dentri un ami di De Nicola apuesse par salvâ Napoli, e il Meridion.

Nò 'o sin dacordo! Bisugne salvâ dut ce che si pues e 'o savin che bisugne che dute l'Italie e dute l'Europe 'e sed'n ben in pins par che anje il Friûl al puedi cjatâs in buenis cundizions.

Cussì noaltris no sin cuntri il progiet di judâ il Meridion in mût che une di — plui prest ch'al sedi puss bil — a si cjati in cundizions di tignûs dute la sô int.

Lis cundizions

Ma se un z'adân, co i domândin alc, al a il dirit di savê trop che i torne cont a viarzi il tacu'n, alore uò 'o metin chestis cundizions al guviâr: 1) che insieme al probleme dal misdi si pensi al probleme de int di dutis lis Apis ch'al è forsî une vore plui urgent; 2) che la risoluzion graduâl dal problema dal misdi 'e puarti une graduâl riduzion dal pès

Al è un pœz che par vie di Berlin, de Giarmanie e di altris quistions lis potenzis occidentâls 'e la Russa no lasin l'Friûl.

Cumò, frazament, al pâr che tant di une bande che di chealtre si vebi la buine voontât — o la dibisugne — di regolâ in qualche mût lis robis. Chestes volte te sene politiche internaz'onâl a i vignûi fôr Stalin in persona, e no nome Molotof; i tre rappresentanz de Americhe, de Inghiltere e de France 'e an fevelât dôs oris a di lunc cun lui.

Al po staj che che fâ ch'al pâr tant impuartant pe Pâs dal mont, al sedi inviezze un'alre lujanie par svingjâ e mazzari par ingredâ di pui la situac'on.

Chê de Giarmanie 'e je une quistion une vore impuartant parçê cui ch'al rive adore di vè in man la Giarmanie al varâ in man l'Europe e il mont.

tepe e il mont. Par chestes reson nissun dai parons di uè nol al zedî, e la ligrie dai representanz occidentâls cal jessi dal Kremlin, nus dis nome che son rivâz adore di utigni une soluzion provisoria che lasse lis robis come pr.n. Di plr di cussì lôr no podevin fâ: pal moment nuje uere!

Intant al passe il timp ch'al mardis lis robis: al po staj chei te tiare, di chestis bandis, 'e sedi la semenze di une plante che slargjarâ di ca e di là lis sôs fuartis ramazzis e che tignarâ fermis chei e chealtis par che no si pœchin.

Bisugne stâ atenz di sborfâle, di uardiâle dai agressifs nazionalistis, par che vegni sù ben, par che no si seci, par che no mueri. La nestre Europe 'e a bisugne di dute la int di buine voontât. Se due' si metin, alore si pues sperâ ben.

de strutture burocratiche te Alte Italie e in Friûl in mût particulâr.

Nus par di no jessi trise' parçê ch'o domandin il just. No volin vè plui di chel ch'al è just, ma

Furlans!
Salvâ la lenghe al ûl di salvâ il popul.

Savâ un popul al ûl di salvâ une fuarte ative al servizi de civiltât.

Furlans!
Salvin la nestre lenghe!

anceje mancu' par no jessi tignûz par dordei. Cûa nestre pazienze, cula nestre rassegnazion, 'o sin rivâz a vè in Friûl une grande dighe — ch'è di Lumiei — e i cumons dula che si cjate l'aghe — uniche risorse li ch'è pais — no cjapin nanceje une palanche de Socjetât Adriatiche di Eletricidât, che ven a madagnâ millions cun ch'è aghe. Intant che in tantis cjasis di ch'è cumons la int 'e scuclâ a durmî anjemò cula lum.

Di no dismenteâ

Chestis 'e son robis ch'o vin za dit, ma bisugne ricuardâls ogni

di: cui ch'al dis di buinore e prin di là a durmî lis prejeris ch'al si ricuardi anje de dighe dal Lumiei; cui che nol prœ ch'al scrivi lunge di ogn' sant dal lunari la peraula « Lumiei ». Guai a dismentetâ, parçê che si trate di un esempli tipic, e se i furlans 'e dismentein anje chest, alore no je plui nissune speranze di podê salvâ il Friûl.

Propi cussì! 'O vin dit « salvâ il Friûl ».

Nome i uarps zaromaj no viodin che il Friûl si cjate un'alre volte in pericol e che nome cun tun fuart progrès economic al pues salvâsi.

In uè nissune socjetât filio-logiche, nissune vilote 'e puedin salvâ il Friûl di bessolis. E il Friûl, dopo di vè resistit a tantis invasionis, al rîsce cumò di jessi scancjât de cjarte geografiche se nol fte front es fuartzis contraris cule arme dal timp: l'Econumie!

Par chest's resonis nò 'o pratindin che in gambio de salvezze dal Meridion, si lassin al Friûl i miez par salvâsi di bessol.

Chest' miez 'e son la libertât, l'autonomie. Nuja!trî!

Letaris d'amôr III. Lui a jê

Bombonut cul pevar,

a ch'è bieles resenlode che tu mi âs fate 'o pensar, di rispûndi pes curtis, a quatri voi. Ma tu, cence di ne siet ne vol, tu âs cjapade la coise e vie in riviere a brustulâti il corean cun ch'è plumale di tô cusine. Vadi che ti è nascût, sot la cjavade, il pins.rat di dismorimi tal cûr — sao jo? — un sgrisulât di gjelosie... Ma no uci dâti chestes sodisfazion! Anzi, co' tu sarâs tornade, li fassarai i miei complimentz par chel biel colôr di Teronie che tu varâs cjapât, e 'o cirarai di scollâ cun calmo lis ultimis raganizis napoletanis che tu varâs imparadis. Tu âs reson di spitiâti, fin che tu puedis, sul savalon dal mâr, parçêche quan' che tu sarâs — s'al è distin — la mè femonute, fâs cont che di ch'è bande 'e sarâ finide la cucagne. Il to Zepil al a parentât cu lis cretis, no cu lis aghis; e s'o varin la pussibilitât, come che si spero, di fâ egnan qualche zonte al viar d'gnozis che pal istât, cjale di te bande che si vo'le la gusiele de bussule mo'; e ten a mens ch'o larin anje nò in ch'è direzion. Magari fintromai te Groenlandie.

E cumò tornin su ch'èl discors, che mi bruse un freghêin su la bocje dal stomi. Il to resonament, 'o dis il vèr, al è stis tan'che il ucl: nol a une grispe. 'O savevi che tu la sâs lungje, che se tu vèssis fate la scuele di avocât, Di' uardi. Ma il viâr al è tal manî. Se l'omp al fes chel nemâl bon di resonâ e di computârsi daâr de reson, come ch'è insegue la filosofie, no mi restares flât di rispûnditi. Ma, par tant che mi a mostrât fin cumò la sperienze, l'omp al è pitost un polez cence plume. E la femine anjemò plui. E massime sul cont dal amôr. Baste di che ualtris, parussulis, 'o pojais la nestre simpatie par soûl, sul prin mataran che us capite tai pis, si tacais l'apraf di cui ch'and' a fatis d'ogni sete, siguris che dopo di jessiti infetât cun ualtris no'ndi fassarai plui nissune. 'O sês bu'nis di jessi gjelosis di ce ch'al a passât un fantat, ma se nol a passât nuje no lu cjalais in muse. 'O vèis bisugne di savê che lui no us a sietzudis a storie, ma us a gjacadis fôr dal mac, dopo di vè fat i siei confronz e lis sôs provis, dopo di jessiti inuacuari che di miôr no'ndi è nissune. E alore, viodistu, jo par rivâ fin al di me Mariule. 'O a scugnât passâ pe strade di qualche Nidia, di qualche Almi, di qualche Santuzza... 'O ai scugnât fâmi un « passât » par che tu podessis jessi gjelose di alc, par no che tu credessis di vè do-fâ cun tun che nol a vud's altris ocasion d'impeolâsi, e s'è taccât daâr de prime coile che j'è « mude a lîr ». 'O scomet che se no tu vèssis savât alc di me, no tu l' sarressis nanceje risade ch'o soi in chest mont.

Cussì tu varessis di vè a grât a dutis ches stradis o chei trois che mi an ternât a menâ in Friûl, a dutis chês b'adazzis che mi an sburtât tai braz di une furlane. E ten a menz che, da fonz dal gâr, no a plui gran di porêz, ma nome un grum di nâusie; e une flame soe, une grande flame che art plui bieles e plui cjâlde quan' che la nudris la bueresine dal gno pais.

(E va inderant in 2. pag.)

REPUBBLICHE MONARCHICHE

Comuniste, socialiste, democristians, repubblicans, e un'altri b'el giunûl di partîs 'e an fat une vore di sussûr per butâ in la monarchie e meti su la repubbliche. Dopo di jess' tant sglacâz 'e son r'edz adore di int gul chel che volevin: Vittorio al a viar lis talisis al a mitât denari duc', garbatui e i gameloz de Cîrie e al è lât in Egit come san Josef cula Madonna.

Al è lât sù De Nicola — brât omp! — e cidin cidin al a fat il President de Repubbliche taliane.

Se anje la repubbliche 'e jere anjemò vuide di ogni sostanzie, al mancûl ne si vore pui occasione di

Il Friûl nol a bisugne dai furlans che son bonc' di batî lis mans, ma di ch'è che son bonc' di tirâ fôr falanchis.

No si pues utignû nuje sence sacrificis.

viodi suls brimis paginis dai giornai lis ghignis di qualche « mae-âl » o di qualche « augusto » e

a di la zoventât si sperarâ che piancun p'inchin lis robis di chest nestre bade Italie s'incassin in direzion de libertât e de democrazia.

Ma ce esal e no esal, cumò — cuissâ po par ce reson — cul gnûf President Einaudi, giornai, rivistis, radio, Incem, 'e an tacât culis vioris suad's. 'O 'e n che i staurin une velle presidizial, 'e cognossin la femine, i fîs, i nerôz dal President, e 'o viodin intôr di lui dut chel armamentari ch'al jere de Monarchie.

« Einaudi » — ch'èl — un omp une vore serio e studiât — i tegni a dutis chestis pompis barbarichis: forsî lui al varâs vore di tornâ a cjase sô, tal so studi cence lussu, in miez ai siei libris.

« De Nicola » — ch'èl — un sigôr — se lis robis 'e vèrîn a stâ, come prin — al jere miôr lassâ un Umberto tal Quirinâl, e no tirâ vèr un omp di valôr dai siei libris par condanâl a vîri tal mîz dai garbatui e dai gameloz.

SCOVE

Anime furlane

Par muri!

— In Friul si torne par muri.
— M'al a dit un furlan di chei che si son implantât fûr di chenti, parçè che la nestre tiare 'e je pizule par cui ch'al tûl fâ strade lunje e rivâ adalt.

E jo, di colp, cence pensâ, j'âi rispindût: — Dapit del clevîs dai nestris cue, si duâr in pàs. — Come se lis peraulis di chel omp 'e vessin dismot un gno discors segrî par puartân in lûs. Parçè che jo 'o crô: che in Friul si torne par muri d'in ch'è volte ch'o à scomenzât a stâ daûr 'e vite de mè int e a cîri juste al fâ spiegazion di tantis robis ch'o mi sint nassi d'entri: la mè int ch'a va pal mont ançje s'e je leade intôr de sô tiare ad indopli.

O âi il vizi d'incjadenâ une robe cun chealtre e s'o uel cjatâ ce ch'al dâ muse e anime a uel furlan. 'O scuén simpri pensâ e meûr noaltris. 'e je la mont che nus impaste, che nus fâs nassi cul distin di movist e di viodi: la mont che si alze cuintri l'cil, di là de pàs verde che invuolze i nestris cuei. Noaltris la viodin in ch'è di ch'o viarzin i vo, e prin di savê lei sui libris 'o imparin a cognosile spiz par spiz, grise par grise. 'E je la mont che s' fâs nò e che nus sburte lontan, pal mont, indula che ognidun ai cîrârâ ce ch'al à bramât di diventâ e ce ch'al à sperât. I nestris umign si sparnizân pardut. 'e stan lontan agn e agn e a cjase 'e tornin tarz! Al par che sedin faz di cret: dûris, rûss, ledrôs — ordenaris, come ch'al dis un gno ami lichignot. Ma sot i crez 'e còr aghe vive.

Jo m'impensî dal furlan di une comedie ch'o à vî lude za timp: Denêl, ch'al met di bande dut al scjafoc ogn brame, impegnât come ch'al è a sparagnâ, a tignî cont par podê tornâ dongje a fâ la sô cjase. E al mi ven tal cîf un altri dai nestris ch'al à un gran non: e tal libri dula ch'al conte la sô vite, da cîf di un cjâp tûl al scrit: «no fradî Denêl» parçè che ançje lui al lasse d'ban-

de dut par tirâsi sù un'altra sô cjase di savê e di pinsîr.

Daspò, a vore finide, lôr doi, e come lôr due i furlans che van fûr par ch'è strade, si cjâtu: anmis cence padin.

— In Friul si torne par muri!
— Quanc'che si sint che i cunfins dal vivi si strênzin, in ch'è vo-

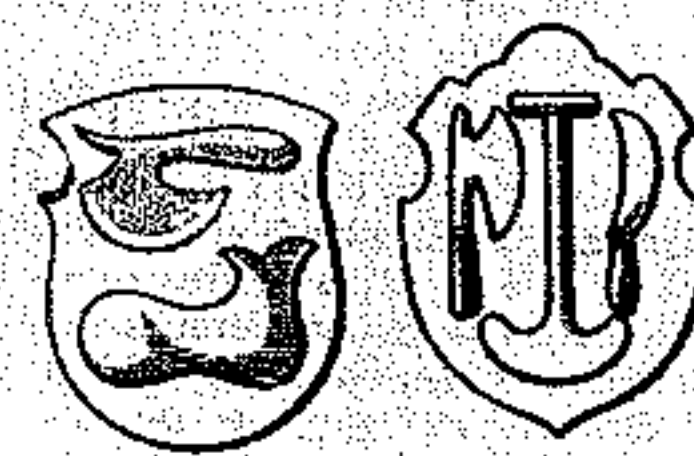
la tare 'e bat sul cûr, 'e ven dongje cun ch'è sô umiltât spardude ch'è rispint come un revòc a une brame c'dine di pàs: lis cjasis rimpinadis pes clevis, pojadis tes scunçs dai cuei, l'odôr di fûm sorestre, lis musis siaradis des feminis che son buinis di ardi e di trimâ bessols, i mij sunsûrs di voris, di bestis, di aghis, di aiars. Dûl siarât te cengle des monz.

In Friul si torne par muri... Ma il gno discors al è sbrissât pui 'n là di ch'è perau is s'letis vadi ch'è lis a ruvinadis...

N. A. CJANTARUTE

Ancjmò sul "curtissat",

A Lipsie, prime de uera 'e funzionate la «borse dai Librârs» (Börsenverein der Deutschen



Hainichen (Sachsen) Kronach (Bayern) (Sec. XVII)

Buchhändler), e cui ch'al veve bisugne d'informazions bibliografichis, bastave ch'al vès scrit une cartuline cun rispueste, palade, che subite al vignive contentât. E jo, spont, profitant di ch'èst mîez, 'o à poût savê ch'al esist un libri di A. Grenser, stampât a Frankfurt a. Main dal 1833, induâ che si fevel di stemis o insegns di mîstîr. Chest libri lu ai po cjatâ a Milan te Biblioteche di Brera e di l'ò ai tirât fûr 'e ch'o viodis in ch'è e colone. (1)

Si trate di stemis o segj li antighis corporazions (Zünfte) di cjaiârs sparnizadis pe Gjermanie. Ançje cûl si vîd dapertût chei famôs imprest.

De prime steme no oûds dias la date. Pal Grenser al è «ein sehr altes Siegel»; e quant a la steme di Dresde lui al observe che lis dôs culis in crôs e' saressin lis «funetis» che dopravin i cuinzepiels o scuazârs; parçè che in ch'è vol- te a Dresde «i cjaiârs si cuinza- vin lis pîels dibessol».



Wittenhausen (Assy) (1650) Berlin (1711)

Il pais di Lagesbach o Lagesbach no sa, induâ ch'al sedi.

TITE

(1) I s'gâr di ch'èst arçon m'al ve- te far par Alois Grenser, ch'al si jere s'cujâr in araldiche cul cont ladri dal Tors. Chest brât e tant bon zovin, che nol veve fat mai a di nis- sùn, j' tocjâ di muri di paimenz in tun cîamp di concentrament in Gjermanie. Pès a la sô anime benedete!



Lagesbach o Lagesbach (Dresde) (1631) (Sec. XVII)

Il mâl dai scotons

Se no lu saveis, su pa l'Alte si ur d's «scotons» a chei frutâz dai treidis al sedis agn che van l'aghe di bevi, par fâ lens di bradâr dai boscadôrs par puartâs sâ, e par siungjâ vie pal di la po- lente al lavorenz che son lontans da «casons» e che tornin dongje nome di sere, co' il polentâr al ven fûr a herlâ cun dut il flât ch'al à tal gargat: «A je duraa!»

Za un vine' agn al ere in vor- un tai di bosc sù, tra Fors di So- re e Fors di Sot. Un lavôr ma- landret: sù e jù par crez, par a- garaz, par gravons e ruvis, che par rivâ te frate 'e coventar n'is oris tarondis. I quatri scotons 'e jerin za stâz gambiâz dôs o tre volis: duc' s' davin malâz, no si capive di ce mâl e no si saveve ce- mût l'indenant.

Iuste une di che 'ndi mancjave ancjmò un Fedêl, il «capo», al mandâ a clamâ un fantazzut ch'a ere stat tantis volis a vore cun lui e ch'al veve simpri fâ ben: no j' pesave di cori, al ere ubidient e svelt come un lamp.

Al rivâ sù di binoren tal «do- man»: il «capo» j' d'è i ordins cu l'intenzion di dâ ançje un esempj: a chei altris tre bogu di nuje. Ma cheste volte il scotonut, ch'al ve- ve za discorût cun compagns, nol pareve masse persuadût, ne trop di vene.

E sorestre al tornâ tal cason scurot di muse e al dîs al «ca- po» che no si sintive nuje ben, che nol saveve ce ch'al pdeve jes- si, ma su chel lavôr nol ere in cês di restâ.

— Po ben, sint mo — dîssal il «capo» — se tu sês malât, ti fa- sarai fâ une visite di 'Sale, che

lui des malatis dai lavorenz al s'ân- tât miôr di un miêdi. Ve'lu l'â ch'al è: tal cjanton. Va là di lui.

E intant Fedêl j' dâ une cimiade a 'Sale. Il frutat al va dongje plen di sudizion.

Isaie di Nonte jo lu cognos, che anzit l'an passât 'o aj vude la cumbinazion di vivi cun lui, squa- si un mîs, su la mont di Malins parsore Sauris: al è un boccon di omenat sot i dôs metres, dret co- me un picot, cun dôs spalîs tan che un sejar, cu lis mans che parin taulîrs di poleute, plenis di cai ch'al po' cjapâ sù une bore di fûc e metile cun dute la sflacie te pipê. Al à une muse ruspie e scure, cul nâs a bec d'aguile e doi voi pizzinis 'e vis tan che cjar-

No stâ a scotâ ch'èi che us ferezin di autonomie «normâl». Une autonomie normâl no esist: 'e esit no- mie l'autonomie, ch'al ven a staj il podê ch'al à un popul d' fâ lis lez che j' za- din ben.

bons impiâz: une muse di fâ sudiz- zion a qualunque. Ma invezzi al è un paston, galantom, atif, pre- cis come une cambiâl. In ch'è al- tre nere al ere sargjente da alpîns simpri pacific e di pocis cjacaris, tra sclopis, canons, metrais e bom- bis, al à fatis lis sôs buiadis e si à nadagnad's sâo jo cetantis me- dais. — Garbatu! — al dîs lui, che no ur dâ nissune impurtanze.

Denant di lui chel puar frut al veve piardude la perau. Chei al- tris boscadôrs, che vevin fûit di mangjâ, 'e stevin c'dins, covâz ju- tôr dal fûc, spietant la sentenzie.

TONI BALDIN

Letaris d'amôr

(contin. da l. pag.)
dal gno lengaz: de mè furlanai: dispietose e lencone.
Viodistu, Marite, ce ch'al val resond in ch'estis robis! Tâ tu mi uelis provât e sejalterit: e jo ti nei gnove e freseje! A tri che fe- cê di logjhe: un poler displumât al è l'omp!

E cussî, un'alre volte lasse u bande i tiei resonancuz, lasse di bande lis talianais, no sta là a sbidâ te cîmise, ma volte in ca che musaic benedete e po' asso fâ di me, ch'o sai ben jo tu a e cemit che si busse une furlan: Mand' stelo.

ZEPIL



MATION
Cafè brustulât

Borc de Pueste
UDIN

VITRUM

DI M. MARTINI

UDIN - Piazze S. Iacum - UDIN

Il plu grant dipuesit

di porcelanis, veris e creps

Dut ce ch'al covente in tune cjase

tant sclete come di lusso

L'EMPORI DE L'EDILIZIE

UDIN - Stradon Duodo, 10 - Tel. 457

al prodûs

SOLARS «FRIUL» za pronz par jessi metûz in vore tun moment, in ziment vib. precompres (brevetât). Produt economic. Al ven dât secont misure.

TRAS «FRIUL» in ziment vib. precompres (brevetât): Si j's do- pre invezzi des travaduris di legnam e si sparagne. Si fasin se- cont misure.

SIARAMENZ «FRIUL» pa l'industrie, in ziment vib. tant fers che di viarz e siarâ: d'ogni fate.

LASTRIS «FRIULIT» par sofiz, paradans, sotcops e isolamenz. BLESTRIS (modonelis) di marmul-ziment, di ogni fate, color e misure.

Grant assortiment di: articui sanitaris e igienics e di ogni altri matercâl par costruzions

Speziarie Colute

Piazze Garibaldi - UDIN

Premiade fabriche di

Amâr di Udin

Tignit a mens: l'Amâr di Udin

e i bogns bocons tra lôr si jûdin

Oleso provâ un licôr veramentri bon?

Domandât un

CIOCCOLAT' OVO CANCIANI

ma che 'l sedi de rinomade

Distilare Canciani & Cremese

UDIN

licôrs fins

Licôrs fins

SORELLA GORIZIA

Qualche nostro amico, parlando di Gorizia, si esprime in senso pessimistico dicendo che è « piena di nazionalisti ». Ciò non corrisponde completamente alla realtà dei fatti, quantunque le voci ufficiali che pervengono da Gorizia possano confermare questa asserzione.

Abbiamo due categorie di avversari nella città sorella: gli speculatori delle sue disgrazie e le vittime della loro speculazione. Dei primi non occorre spendere parole perché, tra l'altro, non sono nemmeno goriziani; dei secondi, benché ci siano avversari pregiudizialmente, vogliamo parlare come di nostri amici, perché sappiamo bene che cosa significhi essere stati educati per tutta la vita al nazionalismo e poi, quando pareva che finalmente dovesse sorgere un'altra nuova di pace o di giustizia, essere posti dalle circostanze in balia della paura.

E' chiaro che per gli ignobili speculatori, che senza il minimo scrupolo si sono precipitati a sfruttare la situazione, il gioco fu ed è tanto facile che non è nemmeno il caso di esprimerne una condanna: la coscienza che abbiamo di trovarci in un Paese che per le sue vicissitudini si trova, politicamente e socialmente, in una posizione di tradizionale arretratezza, ci sprona però a ripetere concetti tanto chiari che parrebbero impossibili che i nostri avversari non possano condividere. Ma forse ciò ad essi non conviene perché intendono di diventare onorevoli.

Opporre un nazionalismo ad un altro nazionalismo è un delitto contro la civiltà, perché ciò significa impostare la soluzione di un problema che riguarda due popoli su dati di forza anziché di diritto.

Conosciamo in anticipo la stolta risposta dei nostri avversari: direbbero, pressappoco, che davanti alle baionette ed alla tracotanza del nemico non c'è diritto o civiltà che tenga, e bisogna rispondere con le baionette. Ma dove sono le baionette? E' arcinoto che al giorno d'oggi in Europa una frattura si opera soltanto a tempo prestabilito, vale a dire quando è la situazione internazionale che la determina. E' terribilmente sciocco dire che una guerra possa scoppiare per Gorizia o per Trieste, come sarebbe altrettanto sciocco asserire che la recente guerra è scoppiata per Danzica. Quando affermazioni di questo genere non sono sciocchezze criminali, sono graziose ingenuità; le guerre nascono per le miniere, i pozzi di petrolio, i mercati, ecc., e non per una città per quanto ridente essa possa essere. Assegnare poi scontri definiti a movimenti di cruppe del vicino Paese, è banale: tali movimenti sono tutt'al più manovre diplomatiche di minima importanza. Ciò che è importante, per determinate persone ben s'intende, sono i fini elettorali che si tende a raggiungere creando quello stato di orgasmo tra la potere gente che si unisce disperata per creare un « utile baluardo di difesa » ed una provvidenziale « pedana elettorale » per gli avventurieri capitati da chissà dove. Intanto questa gente che non esita a definire « sporca » per l'evidente volgarità della loro azione, giunge anche noi friulani perché corrode il vincolo ideale e spirituale che ci unisce ai fratelli di Gorizia. Noi ci difendiamo come possiamo, desiderosi come siamo di operare insieme ai goriziani per il progresso democratico e per gli interessi della regione; ma essi sono una setta molto potente che di-

spona largamente della stampa e della radio.

Tuttavia essi non sono goriziani e la loro voce non è la voce di Gorizia. Gorizia, la più autentica Gorizia, è in coloro che non sono stati travolti dall'ondata nazionalistica. Essi sono con noi, e insieme ad essi noi parleremo sempre con dolcezza e con serenità a quei fratelli che non furono in grado di reggere ad una prova troppo grande e che caddero in balia degli avventurieri. Sappiamo questi che l'entusiasmo responsabile dell'opera di corruzione e di avvilimento dello spirito dei nostri fratelli è soprattutto del delitto che essi continuano a consumare contro la democrazia, la civiltà e la Pace.

E la bella Gorizia è nostra sorella.

a. c.

Uno statuto speciale a Gorizia Le pulci all'orecchio con la creazione della Zona Franca

Il Consiglio dei Ministri ha approvato la istituzione della Zona Franca di Gorizia. Il passo, vivamente auspicato dai goriziani, è stato determinato dalla speciale situazione economica in cui si trova la città, dopo la perdita di gran parte della Provincia.

L'istituzione della Zona Franca — per la quale il Movimento Popolare Friulano aveva a suo tempo pubblicato un o.d.g. favorevole — concedendo a Gorizia particolari agevolazioni, renderà meno difficile il problema del riassetto

economico. E' altresì da osservare che, con la disposizione testé approvata, la zona di Gorizia viene posta al di fuori dei confini doganali italiani. In altre parole, la città viene a godere di un'autonomia non solo speciale, ma specialissima. La realtà delle cose e le necessità insopprimibili hanno dato ragione ai fautori delle autonomie locali. Contraddizione curiosa: in favore della Zona Franca si sono battuti decisamente anche coloro che si erano dichiarati contrari alle autonomie.

* Viva Venezia! I beni immobili degli abitanti della Val Canale, che già optarono per la Germania, passeranno all'Ente Tre Venezie, un patrimonio ingentissimo. Le case sono oggi nel più completo abbandono e semicrollate. L'Ente ha speso per la loro manutenzione l'80 per cento delle rendite boschive.

* Scrive il « Mattino »: Una casa pericolante e crollante a Tarvis di chi è? Non occorre rivolgersi al Catasto; se in tali condizioni non può essere che dell'Ente Tre Venezie. Le proprietà andranno all'asta; se le prenderà 1 migliore offerente e gli inquilini saranno messi magari sul lastrico.

* La squadra di calcio del Napoli, che pareva dovesse rimanere in serie A per meriti « sportivi » (leggi « canicra »), è stata retrocessa all'ultimo posto in classifica per tentata corruzione delle squadre del Bologna e del Milan. Era stato offerto denaro perché lasciasse che i giocatori napoletani seguasero goals.

* Altro scandalo a Napoli (come mai?): sono state rinviati a giudizio 26 persone, tra cui funzionari della SEPRAL, industriali e distributori, per corruzione e concussione.

* Al piano Fanfani è stato apportato un emendamento in favore del Mezzogiorno, in base a una norma precedentemente approvata, secondo cui si era stabilito un trattamento preferenziale per le terre malle.

* Albo d'onore. Negli ultimi dieci giorni, normale attività di battaglia in Friuli. A Tricesimo un napoletano mangia e dorme in a-

LE ACQUE PUBBLICHE SONO DELLA REGIONE

UNO STUDIO SUGLI STATUTI PARTICOLARI

L. Con la creazione della Regione autonoma friulana a Statuto speciale nasce il problema dello studio dello Statuto che dovrà regolare la vita amministrativa della nuova Regione. Non appare pertanto fuori luogo esporre alcuni concetti ed alcune considerazioni che, nel campo delle acque pubbliche, dovrebbero essere tenute presenti da coloro che saranno chiamati ad elaborare lo Statuto speciale. E, prima di tutto, una premessa.

L'Art. 110 del progetto di Costituzione della Repubblica poneva, tra le materie sulle quali la regione avrebbe avuto la potestà di emanare norme legislative, anche le « Acque pubbliche ed energia e-

nergetica elettrica » — il nemico n. 1 delle autonomie — è riccisa con le sue ingerenze e con le sue influenze a far sì che nella seduta della Costituente del giorno 10 luglio 1943, venisse approvato all'Art. 110 un emendamento soppressivo della voce « Acque pubbliche ed energia elettrica » su cui pertanto la Regione non potrà esercitare alcuna facoltà normativa.

Tale orientamento sulle acque pubbliche, sia pure preso nei confronti delle Regioni a Statuto normale, può costituire un pericolo, o avere dannose influenze per la nostra Regione, quando dovrà far approvare il suo Statuto particolare.

provenivano da concessioni fatte direttamente dallo Stato ad estranei.

Si osserva in questo Statuto un sistema misto di concessioni statali e subconcessioni Vallive con interferenze che possono facilmente portare a dissidi tra Stato e Valle. Il sistema tributario è pure misto. Sono i primi passi incerti della legislazione autonomistica speciale su una via nuova e ancora oscura. Si risente della affrettata preparazione delle norme che presentano quindi imperfezioni e lacune.

Lo Statuto Siciliano è stato approvato con R. D. Leg. 15-5-1946 n. 455. Per l'Art. 14 tra le materie cui l'Assemblea regionale ha legislazione esclusiva nei limiti delle leggi costituzionali dello Stato, si nota quella sulle acque pubbliche, in quanto non sia oggetto di opere pubbliche di interesse nazionale. Per l'Art. 32 i beni del Demanio dello Stato, comprese le acque pubbliche, sono assegnate alla Regione, eccetto quelli che interessano la difesa dello Stato o interessi di carattere nazionale.

Non si fa alcun cenno ad una distinzione tra acque che hanno, oppure no, formato oggetto di concessione, per cui è da presumere che tutte indistintamente le acque passino nell'ambito della legislazione esclusiva regionale. Comunque, fatta eccezione per questa lacuna, appare subito la netta divisione di competenza tra i poteri dello Stato e la Regione, ed è da ritenere che il legislatore abbia volutamente corretto l'orientamento contenuto nella legge Valdostana improvvisata e, perché tale, con tenute norme pesanti e appesantite.

GIUSEPPE DE PIERO

ACQUE PUBBLICHE AGRICOLTURA SCUOLE FISCO POLIZIA

ecco le cinque principali materie sulle quali il Friuli esige di poter legiferare.

Non può esservi autonomia ove ci si neghi anche una sola di queste materie.

Com'è noto, il primo esperimento di autonomia regionale speciale fu fatto per la Valle d'Aosta con il D.L. n. 340-1945 n. 545 che contiene le norme sull'ordinamento amministrativo della Valle, e con altro decreto in stessa data, n. 546, che detta le agevolazioni di ordine tributario a favore della Valle stessa. Le norme relative alle acque pubbliche sono contenute negli art. 1 e 2 del decreto numero 546, per i quali le acque stesse rimangono patrimonio del Demanio dello Stato che concede alla Valle per novantanove anni e gratuitamente il diritto di sfruttare una sola parte delle acque, quella cioè che non ha ancora formato oggetto di riconoscimento d'uso o di concessione. La Valle è facilitata a subconcedere le acque, ma non a cedere a concessione; le subconcessioni sono subordinate alla utilizzazione delle acque nel territorio dello Stato. I canoni sono per intero di spettanza della Valle e per tre terzi alla Valle e un terzo allo Stato quando

lettrica » in quanto il loro regolamento non incidesse sull'interesse nazionale e su quello di altre Regioni. Da ciò appare che i legislatori proponenti si erano preoccupati non solo del problema dal lato autonomistico, ma anche, e sufficientemente, di trovare una formula che costasse una reale garanzia per una unitaria e coordinata risoluzione di tutti i problemi idraulici di carattere comune a più Regioni. Ciò nonostante la bu-

Anche la Destra Tagliamento risponde al richiamo del Friuli

I dirigenti del M.P.F. hanno voluto « tastare il polso » anche ad alcuni centri dell'« Destra Tagliamento », dove pareva che la friulanità non fosse così intensamente sentita come nell'« Udinese » o altrove. Invece i comizi ivi svoltisi — ricordiamo in particolare quelli di Bagnarola e di Chions, agli estremi limiti del Friuli occidentale e al confine immediato col Veneto — hanno dato la sensazione che le autonomie locali sono con-

siderate come una « signora ».

Dobbiamo rendere atto ai nostri Segretari di Sezione, D. Zamparo di Bagnarola e L. Dell'Agnesse di Chions, della notevole, decisa e intelligente opera di propaganda da essi preventivamente svolta sul posto. Il pubblico, accolto molto numeroso, ha ascoltato con vivo interesse e incondizionato consenso l'esposizione tenuta in italiano dal prof. G. D'Amico e in friulano dal dott. F. Marchi.

Friulani a Milano

In un locale del centro di Milano, un gruppo di « furiani pal mont » si sono dati convegno per vagliare la possibilità di riunire tra non molto in un familiare cenacolo gli artisti friulani residenti in Lombardia, e di organizzare una mostra di pittura, scultura e artigianato a Milano.

Fondi segreti

Ultime offerte per la segreteria del M.P.F.: Giovanni Bianchin, Pertegada, 200; Angelo Casotto, Palazzolo dello St., 200 (ambidue a mezzo sig. Tiziano Braida); m.o. comm. Luigi Garzoni, Udine, 500; Massimo Lorenzoni, Tricesimo, 1000.

Per la collaborazione a questa pagina, redatta a cura del Movimento Popolare Friulano, inviare gli articoli alla nostra sede (UDINE, via Paolo Sarpi n. 23, telefono n. 3082)

bergo, si fa portare a spasso in macchina e sparisce. A Udine altro meridionale ruba a un amico che gli aveva dato da dormire, un vestito, il portafoglio, scarpe e altre incieze, e poi va a ballare. In Val Canale, centinaia di migliaia di lire, braccialetti e oggetti preziosi fatti sparire da « pellegriani » pugliesi, che avevano raccontato di fare il giro del mondo. A Gorizia un « innamorato » (Trinacria = Sicilia) si fa mantenere con moglie e figlia dalla Postbellica (villito, alloggio, abiti e sussidio) e poi torna in Jugoslavia. Sempre a Gorizia, un « americano » tenta di truffare a un'impiegata 15.000 lire, sovrappiù il principale che minaccia di prendere l'« americano » per la collottola, questi si giustifica: « Che volete fare, dottò! Aggio pure a mangià ». Altri « manna-gia » si distinguono un po' ovunque, tra i quali uno implicato nell'ingentissimo furto dei codici a San Daniele.

* In un paese del Friuli c'è un notaio cicla che contemporaneamente è direttore delle locali scuole elementari.

* A Gorizia, che non vuole (o non voleva?) l'autonomia, ci si continua a lamentare. Leggiamo: « Mortificata vigilia elettorale — Gorizia non merita l'incursione in cui è lasciata dal Governo ». Si parla di « deplorevolissima negligenza governativa » (ah, questi superlativi che tradiscono il loro autore!).

* Insomma, si giunge a concludere quel che d'iamo da tre anni: Roma non può arrivare a tutto, occorrono le autonomie locali.

140 141 *

Parole chiare

E' voce assai diffusa che il clero degli autonomisti friulani sia quello di sloggiare dal Friuli i « napoletani », come sono qui chiamati comunemente i meridionali. Si tratta di argomentazioni in bocca di coloro che non hanno nulla di consistente da contrapporre alle ragioni che hanno ormai fatto del Friuli una Regione. Del resto coloro che ci sono vicini sanno benissimo, come invece no tendiamo a qualche cosa di più elevato.

Comunque il problema dei meridionali esisteva anche prima che fosse posta sul tappeto la questione delle autonomie regionali, ed esisteva ed esiste tuttora non solo in Friuli ma in tutta l'Italia settentrionale. Basta sentire cosa dicono in proposito i Piemontesi, i Lombardi, i Veneti, per non parlare dei Tridentini.

E' logico che in clima di autonomia la strada che porta la Regione verso un ambiente più sano e morale, diventi una strada che si deve necessariamente percorrere fino in fondo, se si vuole che la pubblica amministrazione, in basso e in alto, funzioni come si conviene. E che colpa abbiamo noi se nel percorrere questa strada, se in questa pura aspirazione, gli impedimenti maggiori li troviamo nell'ambiente locale dei meridionali?

Per gli autonomisti friulani, e senza dubbio per quelli delle altre regioni settentrionali, il problema dei meridionali esiste, ma solo in funzione di questi elementi che intralciano il nostro cammino. E sono proprio questi elementi che hanno interesse ad agire così, che apportano indisturbati nella vita pubblica sistemi corrotti, e nella vita privata attività e speculazioni che non sempre fanno onore ad individui appartenenti ad una civile società.

E, come se ciò non bastasse, c'è un continuo sparire di tutto quanto è friulano: le cose, le persone, i costumi, le abitudini, i paesi, le città, tutto per loro è ragione di critica. A questi signori si possono dire poche parole che non hanno nulla a che vedere con l'autonomia, ma sono dettate da quel po' di orgoglio e gelosia che ognuno ha della sua terra e che quindi permette abbiano anche i Friulani. Ma insomma chi vi ha chiamati quassù? Perché non tornate nei vostri paesi, nei vostri palazzi, nei vostri possedimenti, nel vostro bel sole, nel vostro stupendo mare dove si sta tanto bene? Perché dite tanto male di questa terra e volete viverci sopra, e non solo voi, ma per giunta chiamate a vivere male anche i vostri parenti, i vostri paesani e come se ciò non bastasse vi fate qui anche la tomba di famiglia?

A noi, di ragionamenti semplici ma onesti, sembra che tra il dire e il fare... ci sia di mezzo il mare. Se qui è l'inferno e laggiù il paradiso terrestre, perché non scegliete il paradiso e lasciate a noi le pene dell'inferno? Siamo sinceri, non è onesto spuntare, come snol dirsi, sul piatto dove si mangia — e per voi il Friuli, lasciamo andare, convenite in confidenza, è un bel piatto —, e voler rimanervi per forza.

Noi friulani siamo semplici e parchi non solo nelle parole, ma anche nel vedere e risolvere le questioni. Così, secondo noi, per amministrare la cosa pubblica non c'è bisogno delle tante vantage superintelligenze di molti che qui si credono indispensabili (tra l'altro il più delle volte tali intelligenze non sono altro che scaltrezza accoppiata a grande faccia tosta), giacché di aquile ne abbiamo avute abbastanza e con quali risultati! Per noi friulani, due doti sono indispensabili per il governo, in alto e in basso, della cosa pubblica:

1. Onestà, 2. Buon senso e siamo orgogliosi di dire che tali doti costituiscono il nostro più prezioso patrimonio morale.

DIFENDERE I DIRITTI del popolo friulano

Gli indipendenti e i partiti

Affermano taluni che in Friuli non esistono elettori « indipendenti ». Della stessa opinione sembra sia anche il nostro Prefetto (salvo che egli non giudichi gli indipendenti, esseri... inferiori, il quale affida i posti di comando nelle amministrazioni pubbliche soltanto agli iscritti ai partiti politici. Comunque, le ultime elezioni comunali ci hanno dimostrato che tali « indipendenti » esistono, ma che il più delle volte, non essendo organizzati, essi si rassegnano a dare il voto a quel partito che a loro modo di vedere rappresenta non il supremo fra i beni, ma il « minore dei mali ».

Non condivido l'opinione di coloro che vorrebbero portare a politica anche nell'amministrazione della regione. Noi subiamo già le più penose conseguenze delle Amministrazioni Comunali e dello Stato, bistrattate dai partiti politici ognuno dei quali cerca di fare... il proprio affare. Se a queste dovessimo ora aggiungere una terza dello stesso tipo, credo sarebbe meglio piantarla lì con l'autonomia e con tutto il resto.

Non intendo con questo insinuare che gli uomini di parte siano tutti... zavorra. No. In tutti i partiti troviamo anzitutto ottime persone capaci, e fin dove lo permette la disciplina di partito, oneste, alle quali gli autonomisti potrebbero dare il voto. E perciò io concordo che pur formando il M.P.F. una lista propria. Vi potrebbe includere alcuni nomi delle liste politiche, scegliendo le persone disposte a dare il migliore affidamento di cuore anzitutto l'interesse del Friuli.

Gli uffici pubblici sono fatti per il pubblico

Al popolo friulano, lavoratore ed onesto, mancano ancora la coscienza del proprio valore e la ca-

pacità di saper difendere, oltre che l'interesse, la propria dignità, quella di cittadinanza, non quella di sudditanza.

Si sa bene che in vari Uffici pubblici, e specialmente là ove il funzionario esotico continua ancora a considerarsi il padrone della Nazione, si continua a trattare le persone che si presentano per lo svolgimento di pratiche o per informazioni, con assai poca sollecitudine e cortesia, quando non addirittura con malevolenza e prepotenza.

Proporrei che il M.P.F. pubblicasse un avvertimento invitante tutti coloro che si sentissero gravemente lesi nei loro diritti o nella loro dignità di liberi cittadini a stendere precisi e circostanziati rapporti, suffragati possibilmente da testimonianze, mandandoli poi alla direzione del detto M.P.F.

E la rifusione dei danni di guerra?

Malgrado gli ordini dati in contrario dal Governo, presso questa Intendenza si continua a trattare con lentezza esasperante le pratiche che riguardano la rifusione dei danni di Guerra.

Non dovrebbero dimenticare i signori dell'Intendenza, che il Friuli fu invaso per la seconda volta e che per tale disgraziata circostanza i Friulani (fra i quali più d'uno ebbe la pratica senz'altro archiviata, senza neppure un cenno in proposito) dovrebbero godere ogni preferenza. A quanto consta invece si è cercato di dare sinora la preferenza a quelli del di fuori... cioè a coloro che hanno imposto a questa povera nostra terra la terza invasione. Cosa ne pensa il nostro M.P.F.? Non c'è proprio nulla da fare?

PALMIRO LESKOVIC

RESPONSABILITA'

TRIESTE E L'AUTONOMIA

Non tutti i nostri lettori sono forse a conoscenza che nel 1919 fu nominata a Roma una commissione per lo studio dell'autonomia della Venezia Giulia, di cui facevano parte i senatori giuliani e friulani (questi ultimi, nelle persone dell'on. Cosattini e del dott. Solari). La commissione aveva il compito di predisporre un progetto di statuto.

Si ebbe subito la sensazione del comunicato emesso allora che si volesse limitare l'autonomia della

Per noi PATRIA vuol dire libertà di vivere secondo gli istituti e le consuetudini dei padri, libertà garantita vicendevolmente da quanti hanno lingua, sangue e memorie comuni.

Venezia Giulia alle sole funzioni amministrative.

Uno studioso triestino scriveva: « E' da crederci che il popolo giuliano, se messo in condizioni di esprimersi, domanderebbe per sé, entro i limiti ragionevoli, l'esercizio delle funzioni del potere legislativo. Vale a dire: autogoverno entro l'unità politica dello Stato italiano ».

La Commissione degli « autonomisti » (!) non fece niente, mentre Tito prometteva le massime libertà locali alla Venezia Giulia. E' chiaro che anche da questo fat-

to a Londra e a Parigi trarono le conseguenze.

La nostra giustizia

Un uomo dabbene è convocato come testimone, in una città lontanissima dalla sua residenza, perché la giustizia vuol essere illuminata da lui in un certo particolare.

L'uomo dabbene si affrettava ad ubbidire. Si tratta di un processo per diffamazione, e l'uomo dabbene ha una prima sorpresa: egli ha speso molto denaro per recarsi in quella città lontanissima, e, al momento del rimborso, trova che gli danno meno della decima parte. La nostra giustizia calcola ancora che si possa vivere ed alloggiare fuori della propria casa con ottanta lire al giorno. Terza sorpresa: il fisco considera queste ottanta lire una ricchezza mobile onde ne vuole l'8 per cento; a ricchezza mobile tira con sé la complementare, ed è un'altra falcidia. Infine l'uomo dabbene deve recarsi all'ufficio del registro per incassare quel che resta dai computi ufficiali e gli dicono: — Ci vuole una marca da bollo da sei lire... L'uomo dabbene ha giurato che la giustizia del suo paese non potrà più fare nessun affidamento sulla sua collaborazione.

Antoanucci (da « Messaggero Veneto »)

AURELIO CANTONI direttore responsabile

Tip. Ed. « A. Manzoni » - Udine

Il Maresciallo Caviglia e i vampiri

Sono andato al Senato, e ho trovato quattro senatori agricoli, assai preoccupati per i gravi tributi sindacali che piovono sull'agricoltura. Dicevano: « Si direbbe che il Governo fa di tutto per rendere il fascismo odioso. Sono antisfascisti quelli delle Corporazioni. Adesso hanno aggiunto un contributo per l'E. 42. Questa burocrazia è un vampiro che ingrossa sempre. Al-

to vampiro è Roma. Spegghiamo l'Italia per spendere male i denari a Roma ».

Cominciano appena ora ad accorgersi di ciò che io predico e predico da diciotto anni. E' facile prevedere la rovina di Roma fascista, ingombrante e mostruosa creazione di una burocrazia-vampiro e di sfruttatori-ladri.

Maresciallo Caviglia (1940)

Dotôr MARCHI DENTIST

Contrade de Pueste (Vie Vittorio Venit) Nr. 32

Furlans!

BIRE MORET

Romano D'Agostini

UDIN - Piazza S. Jacun - UDIN

Feramente e metâi

Articui par cjâse e par l'agricolture

TREVISAN

MACHINIS PAR SCRIVI E PAR CALCULÂ

ACCESSORIS - RIPARAZIONS

Contrade di S. Francesc d'Assisi, la 1/2 Udia - tel. 26-04

TINTORIA - PULITURA

COMINO

Negozi - Via Bartolini 7 - Telefono 34-19

Laborat. - Via Monte S. Michele - Tel. 64-22 UDINE

SCARPIS des grandis marcjs

VIBRAM e DOLOMIT

par omp e par femine

Suelis di corean e di gome

Dut ce ch'al covente pai zujadôrs di balon

AL CANIN

UDIN - Bors de Pueste (Vittorio Veneto) 6 - UDIN

ING. A. MAGINI

Motôrs - Pompis - Trasformatôrs - Ventilatores - Implanz electrics - Depuesiz cun esclusivitat pal Friul de S. A. Marelli di Milan - Ofizine riparazion machinis electrichis

RADIOMARELLI A Ratis

Laboratori riparazionis di precision.

UDIN - Bors Vittorio Venit, 44 - Tel. 683 - 694 (a)